**Рівні володіння мовою: глобальна шкала**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Згідно із Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти існує шість рівнів володіння мовою, які були розроблені Асоціацією Мовних Експертів ALTE (The Association of Language Testers in Europe): **інтродуктивний** (Breakthrough або А1), **середній** (Waystage або А2), **рубіжний** (Threshold або В1), **просунутий** (Vantage або В2), **автономний** (Effective Operational Proficiency або С1) і **компетентний** (Mastery або С2). Вони охоплюють проміжок від базового до практично бездоганного рівня володіння мовою. На них зорієнтовані навчальні посібники з будь-якої **європейської мови**, довідники, словники, тести.  Потрібно знати, що існують дві основні шкали цих рівнів. Одна з них –  міжнародна, друга – європейська. Рівні з першої і другої шкали можна зіставити між собою. Тому, щоб не виникало непорозумінь, представляємо вам порівняльну таблицю.   |  |  | | --- | --- | | **Міжнародна шкала рівнів** | **Європейська шкала рівнів** | | Beginner, Elementary | А1 | | Pre-Intermediate | А2 | | Intermediate | В1 | | Upper-Intermediate | В2 | | Advanced | С1 | | Proficiency | С2 |   Загальний опис рівнів володіння **іноземною мовою** представлений у табл. 1.  *Таблиця 1*  **Рівні володіння іноземною мовою: глобальна шкала**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Рівень володіння мовою** | | **Дескриптори** | | Елементарний  користувач |  | A1 | Може розуміти і вживати побутові повсякденні вирази, а також будувати елементарні речення з метою задоволення конкретних потреб. Може відрекомендуватись або представити когось. Може запитувати і відповідати на запитання про деякі деталі особистого життя, про людей, про речі тощо. Може взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу. | |  | A2 | Може розуміти ізольовані фрази та широко вживані вирази, необхідні для повсякденного спілкування у сферах особистого побуту, сімейного життя, здійснення покупок, місцевої географії, роботи. Може спілкуватись у простих і звичайних ситуаціях, де потрібен простий і прямий обмін інформацією на знайомі та звичні теми. Може описати простими мовними засобами вигляд свого оточення, найближче середовище і все, що пов’язане зі сферою безпосередніх потреб. | | Незалежний  користувач |  | B1 | Може розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані на роботі, у навчанні, під час дозвілля тощо. Може вирішити більшість проблем під час перебування у країні, мова якої вивчається. Може просто і зв'язано висловитись на знайомі теми або теми особистих інтересів. Може описати досвід, події, сподівання, мрії тощо. | |  | B2 | Може розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі й дискусії за фахом. Може вільно спілкуватися з носіями мови. Може чітко, детально висловитись на широке коло тем, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи за і проти. | | Досвідчений  користувач |  | C1 | Може розуміти широкий спектр достатньо складних та об’ємних текстів і розпізнавати імпліцитне значення. Може висловлюватись швидко і спонтанно без помітних утруднень, пов’язаних з пошуком засобів вираження. Може ефективно і гнучко користуватись мовою у суспільному житті, навчанні та роботі. Може чітко, логічно, детально висловлюватись на складні теми, демонструючи свідоме володіння граматичними структурами, конекторами та зв’язними програмами висловлювання. | |  | C2 | Може розуміти без утруднень практично все, що чує або читає. Може вилучити інформацію з різних усних чи письмових джерел, узагальнити її і зробити аргументований виклад у зв’язній формі. Може висловлюватисьспонтанно, дуже швидко і точно, диференціюючи найтонші відтінки смислу у доволі складних ситуаціях. |   Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання/ Наук. ред. укр. видання д.пед.н., проф. С.Ю.Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – С. 24/273. – ISBN 966-7043-67-3.   Якщо ви маєте намір продовжити навчання або отримати роботу в англомовній країні, познайомтеся з переліком британських та американських іспитів, до складання яких ви повинні бути готові.  **Міжнародні іспити з англійської мови**  **БРИТАНСЬКІ ІСПИТИ**  **Cambridge ESOL (English For Speakers of Other Languages)** – це один з найпопулярніших міжнародних іспитів, який перевіряє рівень сформованості мовної та мовленнєвої компетенцій та структурно охоплює п’ять рівнів складності: KET, PET, FCE, CAE, CPE.  **KET (Key English Test)** розрахований на кандидатів з середнім рівнем володіння мовою (А2).  **PET (Preliminary English Test)** припускає, що кандидати володіють мовою на рубіжному рівні (В1).  **FCE (First Certificate in English)** створений для кандидатів з просунутим рівнем володіння мовою (В2).  **CAE (Certificate in Advanced English)** пропонується кандидатам з автономним рівнем володіння мовою (С1).  **CPE (Certificate of Proficiency in English)** націлений на кандидатів з компетентним рівнем володіння мовою (С2).  **BEC (Business English Certificate)** – це іспит з ділової англійської мови, який перевіряє рівень володіння діловою лексикою та знання законів будови ділового тексту, і структурно охоплює три рівні складності:  **BEC Preliminary (BEC P)** розрахований на кандидатів з рівнем А2-В1.  **BEC Vantage (BEC V)** створений для кандидатів з рівнем В2.  **BEC Higher (BEC H)** пропонується кандидатам з рівнем С1.  **Сертифікат рівня Basic, Elementary** – це іспит для кандидатів, які бажають отримати офіційне підтвердження про те, що вони володіють мовою на рівні А1.  **Сертифікат рівня Intermediate** – це іспит для кандидатів, які бажають отримати офіційне підтвердження про те, що вони володіють мовою на рівні В1, і що є достатнім для вступу до англомовної школи та отримання некваліфікованої роботи в англомовному суспільстві.  **Сертифікат рівня Higher Intermediate** – це іспит для кандидатів, які бажають отримати офіційне підтвердження про те, що вони володіють мовою на рівні В2, і що є достатнім для вступу до англомовного університету та отримання більш кваліфікованої роботи в англомовному суспільстві.  **Сертифікат рівня Advanced** – це іспит для кандидатів, які бажають отримати офіційне підтвердження про те, що вони володіють мовою на рівні С1, і що є достатнім для вступу до англомовного університету будь-якої спрямованості та отримання кваліфікованої роботи в англомовному суспільстві.  **Trinity (ESOL)** – це іспит, успішне складання якого дає можливість кандидатам вступити до престижних університетів Великої Британії без іспиту з англійської мови. Крім того, сертифікати Trinity рівнів 10-12 дають можливість без перешкод пройти співбесіду в різних організаціях, включаючи посольства.  **Pitman (ESOL)** – це іспит, успішне складання якого дає можливість кандидатам вступити до всіх університетів і коледжів Великої Британії та багатьох університетів світу, в яких викладання проводиться англійською мовою. Крім того, сертифікати Pitman (ESOL) визнаються роботодавцями у сфері бізнесу у 85 країнах світу.  **ILEC (International Legal English Certificate)** – це іспит, який визначає рівень володіння мовою в галузі юриспруденції та структурно охоплює два рівня складності:  **Upper-Intermediate** розрахований на кандидатів з рівнем В2. **Advanced** націлений на кандидатів з рівнем С1.  **ICFE (International Certificate in Financial English)** – це іспит, який визначає рівень володіння мовою в галузі бухгалтерії та фінансів та структурно охоплює два рівня складності:  **Upper-Intermediate** розрахований на кандидатів з рівнем В2. **Advanced** націлений на кандидатів з рівнем С1.  **АМЕРИКАНСЬКІ ІСПИТИ**  **TOEFL (Test of English as a Foreign Language)** – це тест, успішні результати якого є необхідною умовою для вступу до багатьох коледжів та університетів США, Канади та інших країн світу, для участі в різноманітних програмах закордонного стажування в закладах, де викладання проводиться англійською мовою. Крім того, TOEFL використовується для визначення рівня володіння англійською мовою багатьма урядовими структурами та міжнародними організаціями. TOEFL визнається також у Великій Британії.  **IELTS (The International English Language Testing System**) – це іспити для кандидатів старше 16 років, які бажають визначити свій рівень володіння мовою з метою подальшого навчання або працевлаштування в англомовних країнах світу: Австралії, Нової Зеландії, Канаді, Великої Британії.  **CELTA (Certificate in English Language Teaching to Adults), DELTA (Diploma of English Language Teaching to Adults)**– сертифікати, що надають право викладати англійську мову як іноземну дорослій аудиторії.  **GMAT (Graduate Management Admission Test)** – це стандартний письмовий психометричний тест, метою якого є визначення рівня і кваліфікації тих кандидатів, які прагнуть вступити до бізнес-школи. GMAT не вимагає спеціальних знань, навичок і вмінь, але з його допомогою можна перевірити нахили людини, прогнозувати її успіхи в ході навчання в бізнес-школі.  Більш детальну інформацію про зміст іспитів, процедуру проведення та дати ви можете знайти тут:  <http://www.cambridge-efl.org.uk>  [http://www.ets.org/portal/site/ets/menuitem.36b6150d13d7bab7b1935b10c3921509/?vgnextoid=e63ce3b5f64f4010VgnVCM10000022f95190RCRD#](http://www.ets.org/portal/site/ets/menuitem.36b6150d13d7bab7b1935b10c3921509/?vgnextoid=e63ce3b5f64f4010VgnVCM10000022f95190RCRD)  <http://www.alte.org> |